

Szerkesztőség
és kiadóhivatal:
Calea Regele
Ferdinand 44
Telefonszám: 182

S P O R T

Universitatea Romana
Cluj.

Előfizetési árak:
Évesre 80 lei
Félévesre — 45 lei
Egyes szám ára 2 lei
Megjelenik hetenként.

II. évfolyam 14. szám

Cluj (Kolozsvár), 1922. május 24.

FSSR hivatalos lapja

Nagyvárad—Kolozsvár válogatott 4:0 (1:0)

A IV. városközi mérkőzést hatalmas gólaránnyal Nagyvárad csapata nyerte meg 10.000 néző — A gólokat Holz, Ströck II. (2) és Micsinai rugták

Bíró: Steinhübel Zoltán (Gloria-CFR)

Ünnepélyes külsőségek között tartották meg Kolozsvár és Nagyvárad válogatott csapatai negyedik városközi mérkőzésüket, amelyből, meglepetésszerűen hatalmas gólaránnyal a nagyváradi együttes került ki győztesként. Rekordközönség, körülbelül 10.000 ember töltötte meg a városi sporttelep hatalmas tribünjét és a többi nézőhelyeket. *Petala* tábornok hadtestparancsnok élén pogári és katonai előkelőségek illusztris sorait Kolozsvár legszebb hölgyei díszítették, a vidéki városok: Torda, Szamosújvár, Dés, Marosvásárhely és Arad sportlásadalmi hatalmas képviselőkkel volt jelen, sőt még Bukarestből is felrándultak a labdarúgás fanatikusa. Nagyváradról pedig a sportbarátok százai kísérték le kedvenc futballistáikat Kolozsvárra.

A Gloria-CFR—Universitatea barátságos mérkőzés befejezése után lázas izgalom ült ki az arcokra. Mindenki türelmellel várja a délutáni gyorsvonattal érkező nagyváradi csapat megjelenését. A kolozsvári vasutas zenekar megnyugtató keringő dacára állandóan fokozódik az izgalom. Végre egy órai kínos várakozás után feltűnik a kék-fehér inges vendégcsapat. A közönség meleg tapssal üdvözlöket, majd zúgó tapsorkán közben pályára lép Kolozsvár válogatott csapata is.

Kiss Kálmán nagyváradi és *Morar Teofil* kolozsvári szövetségi kapitányok *Moldován György* filmgyáros apparátusa elé vezetik a csapatokat, majd megtörténik a soraolás, amely Kolozsvárnak kedvez. *Jakobi Dezső* (Haggybor) csapatkapitány a szélről támogatott terelet választja, míg Nagyváradnak a kezdés joga jut.

Pop Julián dr., Kolozsvár polgármestere lendületes szavakkal üdvözlö a vendégcsapatot és Kolozsvár válogatottait. A sport — mondotta — nemcsak a testi erő jelentését célozza, de a lélek nemesítését is. Élteni Nagyvárad futballsportjának reprezentánsait. A polgármester kezdő rugása után hatalmas tempóban indul meg a játék.

A 2. percben a kiszökő *Bornsteint*, *Szekely* hátvéd hasbarugja, az első szabadrugás Nagyvárad ellen. Szép összjáték után *Schultz* az 5. percben kiszökik lövését *Ströck* kapus fogja. *Rosenberg* lefutását *Hönigsberg* faultja akasztja meg. A 8. percben kapja *Maksal* az első labdát, *Rónai* lövését bizonytalanul védi. *Mann* gyönyörűen ment a kilencedik percben. Erőteljes váradai támadás következik, melyet *Ströck II.* lesállása akaszt meg. 12. perc *Rónai* kedvező helyzetből kapu mellé lö. Feltűnő sok a fault, a szabadrugások egész sorozata Nagyvárad ellen; *Braun* a 13. percben kapufölé küldi, a Kolozsvár javára megítélt szabadrugást. A szabadonhagyott *Rónai* éles lövést küld a kapu fölé a 15. percben. A 16. percben esik az első szabadrugás Kolozsvár ellen, *Braun* gáncsa miatt. *Mann* fáradhatatlanul dolgozik, a helyét el-el hagyó *Lazarovits* helyett is, és biztos góltól menti meg a Kolozsvári kaput. Az erőszakos modorban játszó *Micsinai* csupán fantolja *Bornsteint* a 19. perben. A nagyváradi csatársor belső triója szép összjátékkal közelíti meg a kolozsvári kaput, az akció befejezéséért *Rónai* a 20. percben magasan a kapu fölé lö. *Franz* faultolja *Bornsteint*. *Micsinai* a 22. percben a kapumellé lö. Az első egészséges támadást Kolozsvár a 24. percben vezeti *Istvánffy* révén, éles beadása lecsavarodik *Ouga* lábáról. Sorozatos váradai

támadások következnek. A 25. percben *Rónai* lövése a kapulécet surolva jut ki a mezőnyből. *Ströck II.* a 26. percben kapufölé lö. A 27. percben *Istvánffy* handsét vét *Ströck* kapuja közelében. A folytonos váradai támadásból felszabadul Kolozsvár is, *Schultz* nehéz helyzetből löti labdáját célt téveszt. Ugyanílyen sorsrajnt a 29. percben löti éles lövése, melyet *Ströck I.* biztosan fogja. *Jakobi* leszereli a három belső csatár akcióját. *Braun*, majd *Bornstein* faultol. A 30. percben az egész nagyváradi csatársor lesben áll. *Manu* gyönyörűen ment a 34. percben. *Rosenberg* kiszökik a 37. percben, azonban késik a beadással — és így a várt eredmény elmaradt. A 37. percben *Raducziner* biztos góltól menti meg a váradit kaput. *Drescher*, *Rónai* lesállása akasztja meg az újabb váradit akció.

A 40. percben esett az első gól, amelyet *Micsinai* leadásából *Holz* szerzett meg. A védelem tisztán hagyta *Holzot*, aki erős off-side állásból felső combbal továbbította a labdát a hálóba. *Maksay* nem is kísérelte meg védeni a közelről lött labdát. A váratlan eredmény lehangolta a kolozsvári válogatottat és bár hevesen küzd a kiegyenlítésért, eredményt nem tud elérni, az energikusan játszó váradit védelemmel szemben.

A második half-time.

Erős kolozsvári támadás vezet be a második félidőt. A meglehetősen elhanyagolt *Istvánffy* megszökik, közelről löti labdáját *Ströck* kapus a gólvonalon túl fogja. A közönség lelkesen tapsol a kiegyenlítő gólnak, azonban hideg zuhanyként hatott, hogy a felező vonalnál álló bíró, nem látva tisztán a helyzetet, a nagyváradi *Krüger* határbírótól kért véleményt. *Krüger* határbíróban a lokalpatriotizmus elnyomta a lelkiismeret szavát és azt felelte, hogy nem látta gólnak a labdát. A meg nem ítélt kiegyenlítő gól miatt nagy lehangoltság lett urrá a kolozsvári csapaton. *Schultz* a 6. percben *Ströck* kezébe rugja a labdát. A támadást ismét Nagyvárad vette át és *Rónai* veszélyes kiszökését *Jakobi* szereli le. Állandó ostrom alatt áll a kolozsvári kapu, a hátvédek elkeseredetten védekeznek a folyton megújuló támadás ellen.

Ströck II. rugja a második gólt

a 10. percben. Az élesen lött labda védhetetlen volt. Két perc múlva a gyönyörű összjátékot produkáló nagyváradi belső trió újabb eredményt ér el *Micsinai* révén. A rendkívül erős lövést még rávetéssel sem tudta *Maksay* védeni. A harmadik gól teljesen eldöntötte a mérkőzés sorsát. A kolozsvári csapat teljesen összeroppant. A 23. percben *Maksay*, *Micsinai* éles lövését védi. Az első korner a 24. percben esett, félperc múlva a második, amelyeket azonban Nagyvárad nem tud értékesíteni. A váradiak megelégedtek az elért eredménnyel és taktikázni kezdenek. A 32. percben *Szekely* szabadrugása a keresztirudtól pattant vissza. A 35. percben

rugja *Ströck* a negyedik gólt erős off-side helyzetből.

A gól védhető lehetett volna. A hátralevő időben elkeseredetten támad Kolozsvár, hogy súlyos vereségen legalább enyhítsen. A balszárny erős támadását *Bartha* a tizenhatos vonalon belüli kézzel szereli le, tizenegyes helyett *Ro-*

senberg kapu mellé vágott. A 42. percben vezeti a kolozsvári csapat az utolsó támadást. Mezőnyjáték fejezi be a mérkőzést.

A csapatok.

A mérkőzést a nagyobb technikával és erősebb fizikummal rendelkező csapat megérdemelten nyerte meg. Elsőrangú munkát végeztek *Barta* és *Szekely* hátvédek. Utóbbi durvaságaival ellenszenvessé tette magát. A halvesorból egyedül *Kinigli* szerepelt kifogástalanul, *Raducziner* szürkén, de hasznosan játszott, míg *Franz* centralhalf a csapat leggyengébb tagja volt. A csatársor minden tagja elsőrangú produkált, különös dicsőretet érdemel a belső trió, *Rónai* lövéseit balszerencse kísérte, *Micsinai* erőszakosan játszott. A második félidőben *Ströck II.* helyét cserélt *Holz*-zal, ami nagy előnyére vált a csapatnak. *Drescher* lefutásai mindig vészelt jelentettek. *Ströck I.* kapusnak a kolozsvári csatársor jóvoltából nem volt alkalma képességét bemutatni.

A kolozsvári válogatott csapat sajnálatos csalódást kellett. *Maksay* kapus nem mutatott ambíciót felelősségteljes posztján, a négy gól közül kettő védhető volt, a negyediket azonban elemi kötelessége lett volna kivédeni. *Mann* volt a kolozsvári csapat legjobb embere. Az első gól *Lazarovits* rovására könyvelendő el.

A fedezetor nem volt egységes. *Braun* sportkarrieré legrosszabb napját szenvedte végig, siralmasan vergődött a nagyváradi belső írlóval szemben. *Jakobi* méltó partnere volt *Mannak*, két biztos góltól mentette meg a kaput. *Végh* Gyula nem tudta pótolni *Dedkot*, két góltól őt is felelősség terheli.

A csatársor a kombinációs passzjáték helyett, magas labdákkal dolgozott és adós maradt a lövésekkel. Az első negyedórában, *Bornstein*, *Istvánffy* és *Rosenberg* még hajlamosak voltak az összjátékra, később azonban egyéni akciókkal kísérleteztek. *Guga* a mezőnyben elfogadható volt, a kapu előtt azonban felmondta a szolgálatot. *Schultz* érthetetlen módon elhanyagolta a csatársor jobbszárnyát, alacsony termete miatt elnyomta az erős váradit védelem, egyébként is céltalan csapkodással, magasra rugott labdákkal próbálkozott megközellíteni a kaput.

A bíró.

A mérkőzést az aradi Gloria-CFR sportigazgatója, *Steinhübel Zoltán* III. fokú szöv. bíró vezette. Szereplése ezuttal hatalmas csatlódást kellett. Nem követte a labdát, kényelmeskedett és rendkívül elnéző volt a durvaságokkal és handsékekkel szemben. Az első off-side góllal rendkívül meghandicepelte a kolozsvári csapatot és súlyosbírt a tévedését, amidőn *Istvánffy* góljának nullifikálásával a kiegyenlítés tényétől fosztotta meg Kolozsvár együttesét.

A közönség parázs tüntetést is rendezett ekkor ellene és percekig tartó pfujolás követte döntését, amelyet a nagyváradi határbíró véleménye alapján hozott. A negyedik, világrekordot megdöntő off-side gól megítélésével emelte Nagyvárad győzelmének imponáló voltát.

Működésével iskolapéldáját adta, hogy nem szabad városközi válogatott mérkőzésen bírskodni.

Kolozsvár és Nagyvárad negyedik válogatott mérkőzésen tehát újolag Nagyvárad vitte el a megérdemelt győzelem pálmáját. A

4:0 eredmény azonban a sportkörökben óriási meglepetést keltett. A győztes Kolozsvár annál kevésbé lehetett, mert két legjobb emberét: dr. Hirsch Elemér (KAC) hátvédet és Deák Ferencz (CFR) fedezetet nélkülözni volt kénytelen, míg Nagyvárad teljes csapattal!

Nagyvárad csapata

Ströck I. Bartó (kinigli), Franz, Radu, Mičšinay, Holz, Ströck.

Kolozsvár csapata

Maksay, Mann, Lazarevits, Jakobi, Braun, Végh I, Istvánffy, Bornstein, Shultz, Guga Rosenberg.

Az első internacionális sport-kiállítás

Látogatás a „Testedzés Főiskolájá”-ban.

— A „Sport” hamburgi tudósítójától —

A berlini tartózkodásom alatt kíváncsi érdeklődéssel vártam a szokatlan intenzivitással reklámozott „első internacionális sport-kiállítás” megnyitását. Már hetekkel azelőtt hosszú cikkekben fejtegették a napisajtó és szaklapok a kiállítás fontosságát, mely az első lett volna a német földön, mely a testedzés minden ágának eszközét, az ember- és a mechanikai sport minden szerét kellett volna hogy magába foglalja. De csak kellett volna.

A husvéti ünnepek miatt csendes hangulatú utcában már messziről feltűnt a német birodalom összes királyságainak és fejedelemségeinek zászlóival felszított „Sport—Palast”. A kiállítás ünnepi megnyitása április hó 15-én történt, a főpolgármester és több sporthatóság vezetőinek ünnepi beszédével.

— Sajnos csalódtunk, — közölte velem kritikáját egy norvég újságíró és igaza volt. Igaz, hogy a kiállítás internacionális volt, mert több külföldi cég is (Gefila Werke, Paul Guido Werge és mások) kiállította áruját, de hiányzott az emberi erő által üzemeltetett sportok képviselője és a főszerepet a technikai sportok gépeire fektették.

A hatalmas kiállítási teremben szépen elrendezve a motorok és kerékpárok száza sorakoztak egymás mellett. A világhírű cégek közül az „Opel” állította ki a szebbnél-szebb verseny és luxus kerékpárjait. Jelentékenyen képviselték a vízisport eszközeit. A motorcsónakok, evezős csónakok és kisebb versenyjachtok szép láványt nyújtottak a látogatóknak.

Nagy feltűnést keltett a futball-célháló is, melyről előbbi tudósításomban már beszámoltam.

Ennek a találmánynak korszakalkotó jelentőséget tulajdonítanak Németországban.

A Deutsche Fußball Verband elnöke a következő elismerő szavakkal gratulált a célhálókat gyártó cég képviselőjének:

— Ma mindenki futballszakértőnek tartja magát. Legió azok száma, akik a játékot aktíve üzik, anélkül azonban, hogy alaposan ismernék a futball igazi célját. Egyesek még azt is képzelik magukról, hogy nagyon jó játékosok. Figyeljék meg azonban ezeket a saját maguk által felfedezett futballnagyságokat, hogy mit csinálnak öt-hat méternyire a kaputól. Vajjon gólt lőnek-e? Ellenkezőleg, a játékosok nagyrésze még a kapu közvetlen közelében is vagy a kapu fölé, vagy mellé lövi a labdát. Hányszor olvassunk az újságokban bosszantó gólképtelenségről, mily gyakran látjuk még nemzetközi mérkőzéseken is, hogy a csapatok kapu mellé vagy magasan föléje rugják a labdát. És ilyenkor sohasem a játékos a hibás, hanem a cipő volt kicsi, vagy nagy, esetleg a pálya talaját okolja a futballista.

— A lövőkészség és gólképesség fejlesztésére rendkívül alkalmasnak tartom a célhálót, a sportemberek figyelmébe ajánlom ezt a praktikus találmányt, amely a csapatok bosszantó tehetetlenségét, a krónikussá vált gólképtelenséget van hivatva megszüntetni és a csatársor támadásai akcióinak befejező részét eredményessé tenni és tökéletesíteni.

A Testedzés Főiskolájában

Berlini tartózkodásom alatt meglátogattam a Deutsche Hochschule für Leibesübungen testedzési főiskolát, amelynek titkára: Baermann úr lekötözött szíveséggel állott rendelkezésemre és a sportok németországi főiskolájáról a következő érdekes felvilágosítással szolgált:

— Az intézet már két évi rövid, de annál

küzdelmesebb szke multra tekint vissza. Az állás nélkül létesült és tervszerűen a szövetségek által elő kulturcélokat szol-

vezetnek 150 hallgatója van, köztük 100 férfi és 50 nő. Ugy a kar mint a hallgatók nagy nehézségekkel küzdenek, mert alkalmas központi fekvésű épület hiányában az intézet 26 hallgatóterme a város különböző részén van elhelyezve. A gyakorlati kiképzést a hallgatók részint a Stadionban részint a különböző tornatermekben és evezősházákban nyetik.

— A tanári kar — úgy az elméleti, mint gyakorlati oktatókat — elsősorban szakemberekből verbuválták össze. Először dr. Bier, a világhírű sebész orvosprofesszor áll mint rektor. Kivüle a híres német egyetemi tanárok, egészségügyi tanácsosok és a gyakorlat legkiválóbb vizsgázott sporttanítói nyújtanak szakszerű oktatást a főiskola hallgatóinak.

— Az intézet célja nemcsak az alapos elméleti és gyakorlati kiképzés, hanem a pädagogia elsajátítása is, mert nem szorul bővebb bizonyításra, hogy nem elegendő, ha a tréner maga tanult és tud, de éppen olyan fontos kellék, hogy másokat is tudjon tanítani.

— Távlati célja a német testnevelés főiskolának a kikutatás és a test vizsgálása; a sportpszichológiai statisztika, a testmérés, a reakció mérése és a ritmus-érzés vizsgálása, amikülön előadások keretében végeznek a professzorok a hallgatókon különböző műszerekkel.

— A tanulmányi idő hat szemeszter, amelynek elvégzése után a hallgató elméleti és gyakorlati szigorlatot tesz, amelyek sikere esetén megkapja diplomáját. Ez az oklevél igen sok életpályához nyújt alkalmat és biztosít jogot. Ilyenek: egyetemi vagy gimnáziumi tornatanár, hivatásos tréner, tanfolyamvezető, sport-újságíró és mások.

Arra a kérdésemre, hogy megozoz-e gyümölcsöt az a lázas buzgalom és nemes fáradozás, amely a német testnevelési iskola velejárója, Baermann titkár ur a meggyőződés nyugodtságával azt felelte, hogy ha egyelőre nem is, de egy emberöltőn belül feltétlenül mutatkozni fog az eredmény.

— Az intézet a német ifjuság részére fizikailag és szellemileg is meg akarja könnyíteni a jövő Németbirodalom felépítését, amely csak abban az esetben valósulhat meg, ha a német leány és fiu ép testű és tiszta lelkű lesz.

Schusztar Viktor.

Legujabb

Glória—CFR (Arad)—Universitatea 2:0 (1:0). Bíró: Czinczár Imre. Barátságos. Mindkét csapat tartalékolva állott ki. A Glória—CFR jó erőt képviselő csapat, azonban játékán érezhető volt a vasárnapi mérkőzés és az utazás fáradalma. Váltakozó mezőnyjáték után, a 12. percben Tirlea a gólvonalról fejt ki egy biztos gólnak látszó labdát, azonban legnagyobb hibáját a 19. percben követte el, melyből Vasvári szerezte meg az első gólt. Kedvező alkalom kínálkozott a kiegyenlítésre a 22. percben, Bonciucat azonban lövés helyett céltalanul leadta a labdát. A második félidőben az Universitatea játszik szél ellen. A 2. percben Bonciucat kapu fölé lö. A 17. percben szerezte meg a vendégcsapat Müller balszélső révén a második gólt, Szilágyi kapus hibájából. A győztes csapatból Szabó, Vasvári és Mágori, míg az Universitateából Kézdi és Gurgiu játszottak elfogadhatóan. Czinczár bíró az offside helyzeteket rosszul ítélte meg.

KKASE II.—Universitatea II. 2:0 (0:0). Bíró: Mezei Géza. Szöv. díjmérkőzés. Durva, emberremenő mérkőzés, melyen Szilágyi és Bartók II. rugták a gólokat. Mezei gyengén bíraskodott.

CFR II.—KAC II. 1:1 (1:0). Bíró: Haas Erich. Szöv. díjmérkőzés. A gólokat Feichtinger (CFR) és Knizs (KAC) rugták.

A KKASE taggyűlése. A KKASE máj. 28-án délelőtti 10 órakor rendkívüli taggyűlést tart az unitárius kollegiumban. A napirenden a jubileumi ünnepségek programjának végleges megállapítása szerepel.

Gyulafehérvár. Gyulafehérvári katolikus gimn.—Nagyengedi ref. kollegium 1:0 (0:0). Bíró: Ritter. A győztes gólt Lamperth rugta.

Nagyvárad. AAC—Makkabea 1:0 (0:0). Barátságos. Az aradi csapat nagy csalódást keltett. A győztes gólt Szabó rugta. Bíró: Kovács.

Blaj (Balázsfalva). A májusi nemzeti ünnep napján lejátszott mérkőzések eredményei a következők voltak: Május 14-én, vasárnap: Scoala Tehnica Medie (Technikum) Cluj—Liceul „Petru Maior” Gherla 1:0 (0:0). Bíró: Ciortea (Spárta). Kétszer 35 perces félidők. Az első félidő változatos mezőnyjátékkal telt el. A második félidőt Technikum-főlény jellemzi. Bányai a 20. percben a 16-os vonalról védhetetlen gólt rug a jobb alsósarokba. A mezőny legjobb embere Dudut János gherlai kapus volt. Kitént még Bogdán jobb hátvéd is. A Technikumból jó volt a közvetlen védelem, Czinczár kapus, Bányai és Iofcu. Ciortea bíró pártatlanul végezte feladatát.

Május 15-én, hétfőn: Technikum Cluj—Bucuresti főgimn. válogatott (0:0). Bíró: Ciortea. Kétszer 25 perces félidők. A bucarestiek 9 első csapatbeli játékost szerepeltettek. Mind a két félidőben a Technikum uralta a mezőnyt. A bucarestiek durván játszottak. A Technikumban minden ember tudása és fűrgesége dicsegetet érdemel. A mezőny kimagaslóan jó embere a bucaresti centerhai és a jobb hátvéd volt, ki egyuttal városközi válogatott és Rici center. A Technikumból jók voltak Czinczár kapus, Günther, Bányai és Iofcu. Korner-arány: 3:1 Technikum javára.

Târgul Mureş — Alba-Iulia — Orăştie komb. 1:0 (0:0). Változatos mezőnyjáték. A csapatok kölcsönösen egy-egy tizenegyest hagytak kiaknázatlanul. A gól a kapus súlyos hibájából esett.

Dej—Ibăşfalău 0:0. Bíró: Ciortea. Kétszer 25 perces félidő. Állandó Dej-főlény, amit a csatársor nem tud kihasználni.

Licul „Petru Maior” Gherla—Liceul Sf. Sava” Bucuresti 1:0 (0:0). Bíró: Ciortea. Kétszer 25 perces félidők. Állandó Gherla-főlény jellemezte az egész játékot. Bălint balszélső rugta a mérkőzés egyetlen gólját.

Bratca. Huedini SC—Bratca: Unio 1:0 (0:0). Bíró: Szántó (NAC). A május 21-én lejátszott barátságos mérkőzés kínos botrányjal ért véget. A második félidő 16. percében a HSC levonult mert a gyengén bíraskodó Szántó indokolatlan tizenegyest ítelt a HSC ellen. A tizenegyest az Unio az üres kapuba rugta.

Élesd. CFR IB.—Élesd SC 6:1 (3:0). Bíró: Pártos (NAC). Az első félidő 40. percéig egyenlő erejű ellenfelek küzdelme, majd a szívósabb CFR ér el három gólt Szilasi révén. U második félidőben Fischuinger rugott két gólt, majd Szilasi hatra szaporítja a gólok számát. A hatodik gól után éri el szabadru-gásból az ESC egyetlen gólját.

Hivatalos rovat

A FSSR cluj kerülete labdarugószakosztályának hivatalos közleményel

Felszólítotatik a Marosmenti Alosztály, hogy a május 14-én megtartott Maro-vásárhely—Brassó válogatott városközi mérkőzésről a bírói jelentést azonnal küldje be.

Salvau Virgil
szakosztály elnök.

Rectificare. Punctul 4 din Comunicatul Com. Reg. apărut în No. trecut, al gazetei noastre fiind greşit redat de redacţie să rectifică în moduri următor: În urma incidentului petreut cu ocazia matchului KKASE—KMTE între portarul de la KMTE Dl. Winkelmayr și arbitrul Dl. Winkle, Dl. Winkelmayr se suspendă dela ori ce activitate sportivă până când se va aduce hotărâre definitivă în această chestie Redacția.

Felelős szerkesztő:
NAGY LAJOS